Tabla de contenido

Información de seguridad

⚠ (rayo)	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
⚠ (exclamación)	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTO VOLTAJE. NO ABRA LA CARCASA. REMITA LAS REPARACIONES SÓLO AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

Límites de emisiones de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de las Normas de equipos de interferencias de Canadá.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones antes de utilizar este proyector.
2. Guarde estas instrucciones por si tuviera que consultarlas en otro momento.
3. Siga todas las instrucciones.
4. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante:
   A. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y protegerlo contra sobrecalentamientos, colóquelo en una posición en la que no se impida su ventilación adecuada. Por ejemplo, no coloque el proyector sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda obturar las aberturas de ventilación. No lo coloque en un lugar cerrado, como una estantería o armario, que pueda impedir la circulación del aire a través de las aberturas de ventilación.
   B. No utilice este proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
   C. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
5. Límpielo únicamente con un paño seco.
6. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
7. Remita todas las reparaciones al personal de servicio técnico cualificado. Será necesario acudir al servicio técnico cuando el proyector resulte dañado de cualquier forma como, por ejemplo las que se indican a continuación, como cuando:
   - El cable o el enchufe de alimentación están dañados.
   - Se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato.
   - El proyector ha estado expuesto a la lluvia o al polvo, no funciona con normalidad o se ha dejado caer.

   No intente reparar el proyector por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Póngase en contacto con Optoma para conseguir información sobre dónde encontrar un centro de servicio técnico autorizado lo más próximo posible.
8. No deje que ningún objeto o líquido entre en el proyector, ya que pueden entrar en contacto con componentes de alto voltaje o cortocircuitar éstos, lo que podría dar lugar a un incendio o descargas eléctricas.
9. Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
10. Ninguna persona, excepto el personal de servicio técnico cualificado, debe ajustar o reparar el proyector.

Precauciones



Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

- Advertencia- No mire por la lente del proyector cuando la lámpara esté encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Advertencia- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- Advertencia- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- Advertencia- Cuando cambie la lámpara, deje que la unidad se enfríe y siga todas las instrucciones de cambio en la pantalla. Consulte las páginas 47-48.
- Advertencia- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Advertencia- Reinicie la función "Reset Lámpara" del menú OSD "Opciones | Config. Lámpara" en el menú en pantalla OSD después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte la página 40).
- Advertencia- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Advertencia- No utilice la tapa de la lente cuando el proyector se encuentre en funcionamiento.
- Advertencia- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, aparecerá en la pantalla el mensaje "Advertencia de la lámpara: Se agotó la vida útil de la lámpara." Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.
- Advertencia- Para reducir el riesgo de causar lesiones a los ojos, no mire directamente hacia el haz del láser del mando a distancia ni apunte el haz del láser hacia los ojos de cualquier otra persona. Este mando a distancia posee un láser Clase II que emite radiación.



- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección ""Reemplazar la lámpara" en las páginas 47-48.

Debe:

- Apagar el producto antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave humedecido con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desconecte el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

No Debe:

- No bloquee las ranuras y aberturas de ventilación de la unidad.
- No utilice limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unida
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
  - Ambiente muy caluroso, frío o húmedo.
    - Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5 - 35°C.
    - Asegúrese de que la humedad relativa sea del 5 - 35°C, 80% como máximo, sin condensación.
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
  - Bajo luz solar directa.

Advertencias relacionadas con la seguridad de los ojos



- Evite siempre fijar la vista en el haz de luz de proyector.
- Permanezca el mínimo tiempo posible de cara al haz. Dé la espalda al haz siempre que sea posible.
- Se recomienda utilizar un dispositivo de señalización de madera o láser para evitar que el presentador entre dentro del alcance del haz.
- Asegúrese de que los proyectores se encuentran fuera de la línea de visión situada entre la pantalla y el público; de esta forma se garantiza que, cuando los presentadores miren al público, no tengan que mirar también a la lámpara del proyector. La mejor forma de lograrlo es instalar el proyector en el techo en lugar de colocarlo en el suelo o sobre la mesa.
- Cuando el proyector se utilice en un aula, supervise a los alumnos cuando les pida que señalen algo en la pantalla para que lo hagan correctamente.
- Para minimizar la energía necesaria de la lámpara, haga uso de las cortinas de la sala con el fin de reducir los niveles de luz ambiente.

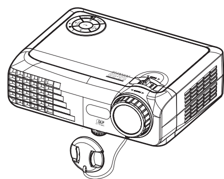
Características del productos

Este producto es un proyector WXGA 1280 x 800 DLP® de 0,65" de chip único.

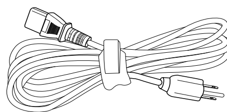
- WXGA verdaderos, 1280 x 800 píxeles direccionables
- Tecnología de un solo chip DLP® de Texas Instruments
- Compatible con NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM y SDTV (480i/p, 576i/p) y HDTV (720p, 1080i)
- Detección de fuente automática con configuración definida por el usuario
- Mando a distancia IR con todas las funciones y con función de ratón
- Menú en pantalla multilingüe fácil de usar
- Corrección de la distorsión trapezoidal digital y ajuste del tamaño de la imagen a pantalla completa de alta calidad
- Panel de control fácil de usar
- Compatible con Macintosh y PC
- Compatible con HDMI (cumple con HDCP)

Contenido del paquete

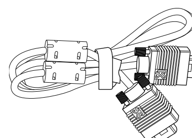
Este proyector incluye todos los artículos que se muestran a continuación. Compruébelo para asegurarse de que su unidad está completa. Contacte con su proveedor inmediatamente si falta algún elemento.



Proyector con la tapa del objetivo



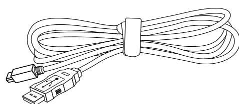
Cable de alimentación



Cable VGA



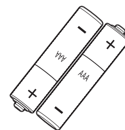
❖ Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.



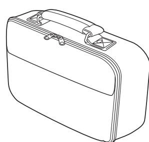
Cable USB



Manto a distancia porinfrarrojos



2 pilas AAA



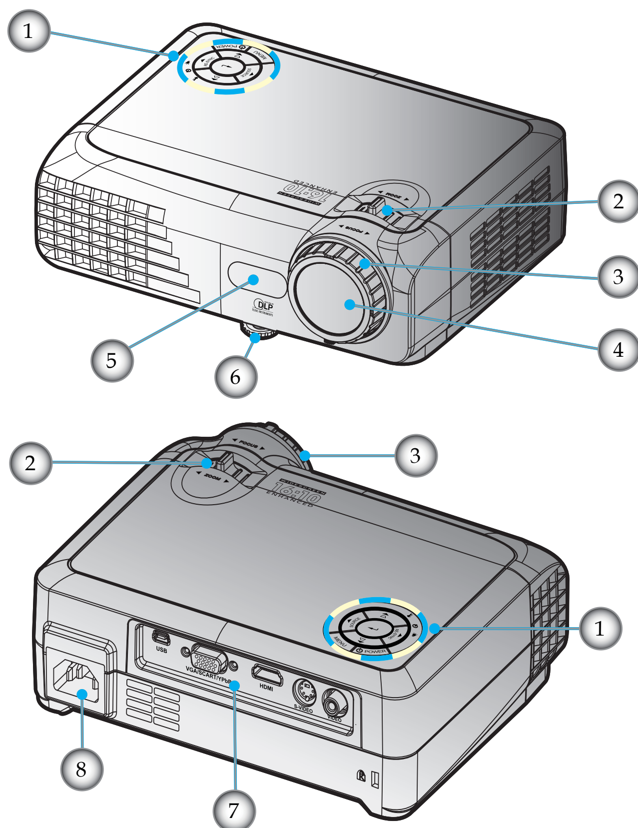
Bolsa de Transporte Blanda

Documentación :

- ☑ Manual de usuario
- ☑ Tarjeta de inicio rápido
- ☑ Tarjeta de garantía
- ☑ WEEE Card

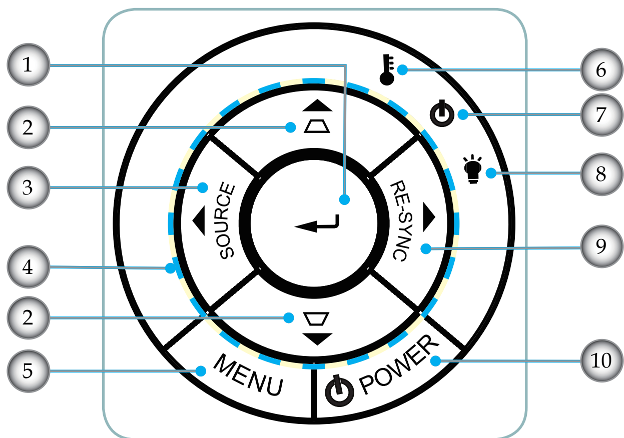
Información general del

Unidad Principal



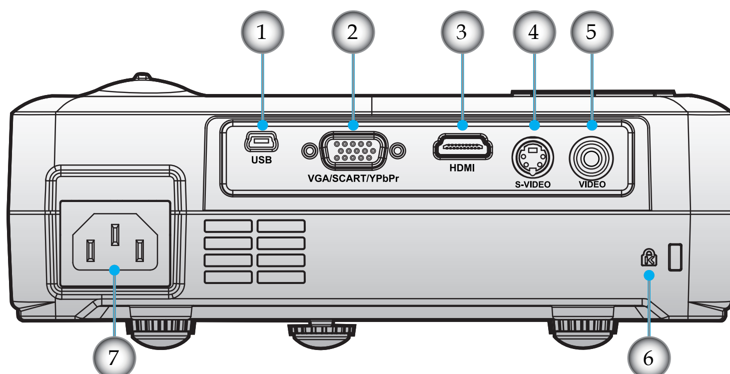
1. Panel de control
2. Zoom
3. Enfoque
4. Lente de zoom
5. Receptores de infrarrojos (IR)
6. Pies de ajuste de la inclinación
7. Puertos de conexión
8. Conector de alimentación

Panel de control



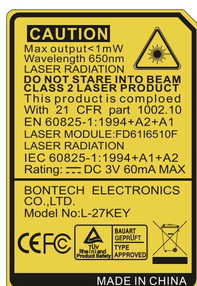
1. Aceptar
2. Corrección de la distorsión trapezoidal
3. Fuente
4. Botones de selección de cuatro direcciones
5. Menú
6. LED de temperatura
7. LED de encendido
8. LED de Lámpara
9. Resincronización
10. Apagado

Puertos de conexión

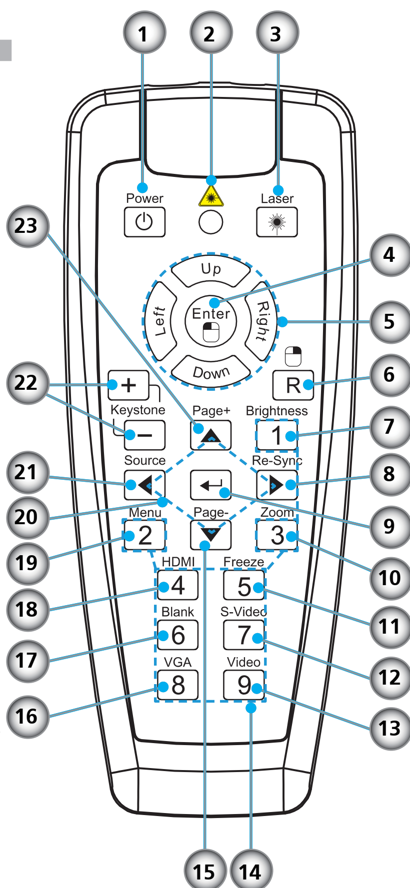


1. Conector USB
2. Conector de Entrada VGA (Señal Analógica de PC/ Entrada de Vídeo Componente/HDTV/SCART)
3. Conector HDMI
4. Conector de entrada de S-Video
5. Conector de entrada de vídeo compuestor
6. Puerto de bloqueo Kensington™
7. Conector de alimentación

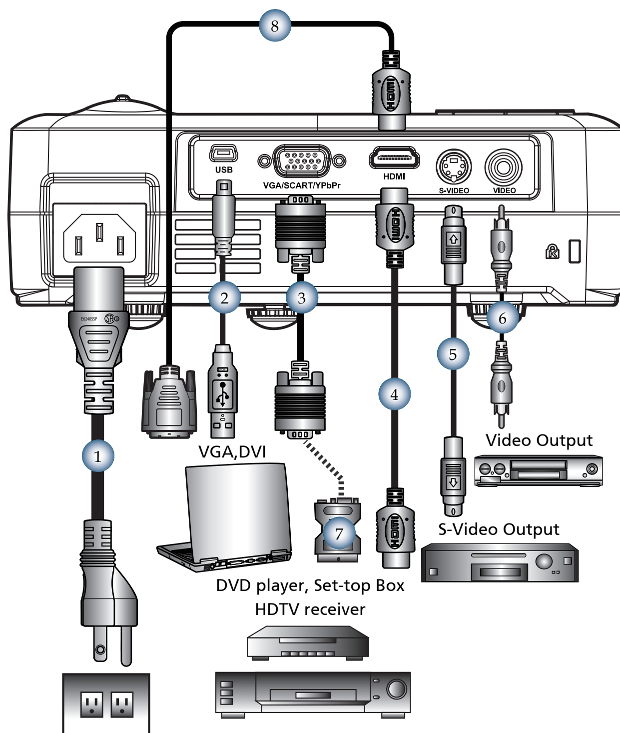
Mando a distancia



1. Encender/Apagar
2. LED Láser
3. Botón del láser
4. Aceptar/Clic izquierdo del ratón
5. Control de la PC/ratón
6. Clic derecho del ratón
7. Brillo
8. Resincronización
9. Aceptar
10. Zoom
11. Congelar
12. Fuente S-Vídeo
13. Fuente de vídeo
14. Botones numéricos
15. Pantalla siguiente
16. Fuente VGA
17. En Blanco
18. Fuente HDMI
19. Menú
20. Botones de selección de cuatro direcciones
21. Fuente
22. Trapezoidal +/-
23. Pantalla anterior



Conectar el proyector





- Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

1. ....Cable de alimentación
2. ....Cable USB
3. ....Cable VGA
4. ....Cable HDMI (Accesorio opcional)
5. ....Cable de S-Video (Accesorio opcional)
6. ....Cable de vídeo compuesto (Accesorio opcional)
7. ....Adaptador SCART RGB/Vídeo-S (Accesorio opcional)
8. ....Cable DVI/HDMI (Accesorio opcional)

Encender y apagar el proyector

Encender el proyector

1. Retire la tapa de la lente. ❶
2. Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal están ❷ El LED de encendido parpadeará en color ámbar.
3. Encienda la lámpara pulsando el botón “Encendido” en la parte superior del proyector o pulsando el botón “Encendido” en el mando a distancia. El LED de encendido parpadeará en color verde.

   La pantalla de inicio se mostrará al cabo de 10 segundos aproximadamente. La primera vez que utilice el proyector, podrá seleccionar su idioma preferido en el menú rápido después de la presentación de la pantalla de inicio.
4. Encienda el equipo fuente (PC, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará la fuente automáticamente.

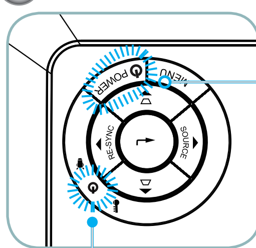
❖ *Si aparece “No Signal” (Sin señal) en la pantalla, asegúrese de que los cables de señal se encuentren correctamente conectados.*

❖ *Si conectó varias fuentes simultáneamente, presione el botón “Fuente” del panel de control o el botón de fuente directa del mando a distancia para cambiar las entradas.*

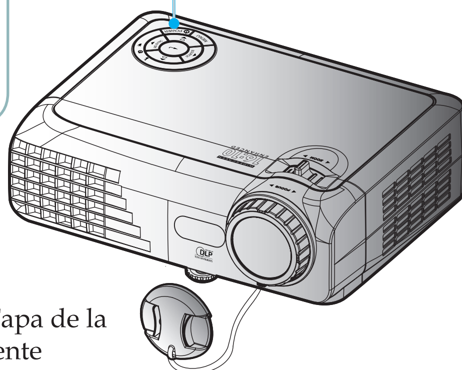


❖ Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.

② Encendido



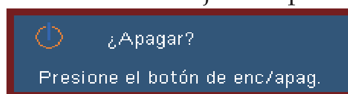
LED de encendido



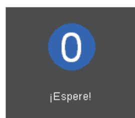
① Tapa de la lente

Apagar el proyector

1. Presione el botón "Encendido" para apagar la lámpara del proyector. Aparecerá un mensaje en la pantalla del proyector.



2. Presione el botón "Encendido" de nuevo desaparecerá en 15 segundos.



   Cuando presione el botón "Encendido" por segunda vez, el sistema mostrará el tiempo de la cuenta atrás que reste en la pantalla.

3. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración. Cuando el LED de encendido se enciende en color ámbar, el proyector habrá entrado en el modo de espera.

❖ *Si desea encender de nuevo el proyector, debe esperar que éste haya completado el ciclo de enfriamiento y haya entrado en el modo de espera. Cuando esté en el modo de espera, simplemente presione el botón "Encendido" para reiniciar el monitor.*

4. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.

5. No encienda el proyector inmediatamente después de un procedimiento de apagado.

Indicador de advertencia

❖ Cuando el indicador "LÁMPARA" esté encendido en rojo, indica que hay un problema con la lámpara, y el proyector se apagará automáticamente. Póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico. Consulte las páginas 50-51.

❖ Si el indicador "TEMP" se ilumina en color rojo fuerte, el proyector se ha sobrecalentado. El proyector se apagará automáticamente por sí mismo.
En condiciones normales, el proyector se puede encender de nuevo después de enfriarse. Si el problema no desaparece, debe ponerse en contacto con su distribuidor local o con nuestro centro de servicio técnico. Consulte las páginas 50-51.

❖ Si el indicador "TEMP" parpadea en color rojo, el ventilador se ha averiado. Póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio técnico. Consulte las páginas 50-51.

Ajustar la imagen proyectada

Ajustar la altura del proyectos

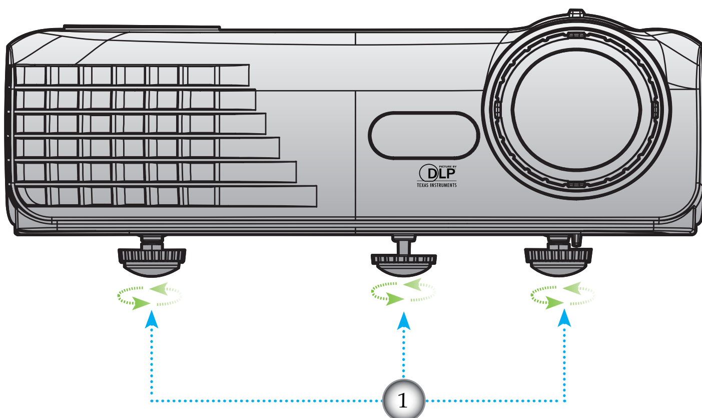
El proyector está equipado con un pie de ajuste de inclinación para ajustar la altura de la imagen.

Para subir la imagen:

Use el tornillo del pie para levantar la imagen hasta lograr el ángulo con la altura deseada y hacer un ajuste fino del ángulo de visualización ❶.

Para bajar la imagen:

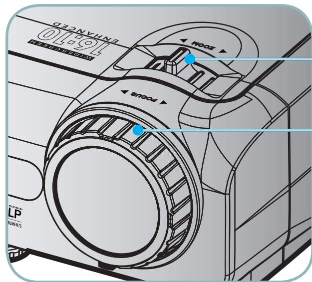
Use el tornillo para bajar la imagen hasta lograr el ángulo con la altura deseada y hacer un ajuste fino del ángulo de visualización ❶.



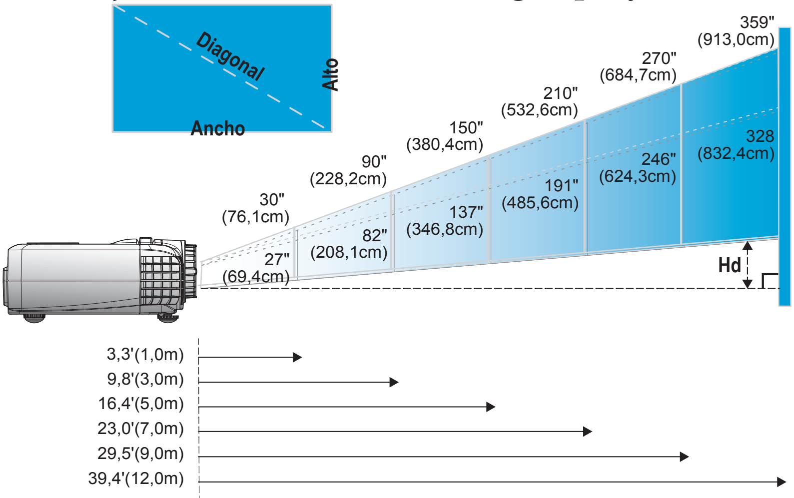
Pies de ajuste de la inclinación

Ajustar el zoom y el enfoque del proyector

Puede girar el control de zoom para acercar o alejar la imagen. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea nítida. El proyector realizará el enfoque en distancias de 3,3 a 39,4 pies (1,00 a 12,0 metros).



Ajustar el tamaño de la imagen proyectada



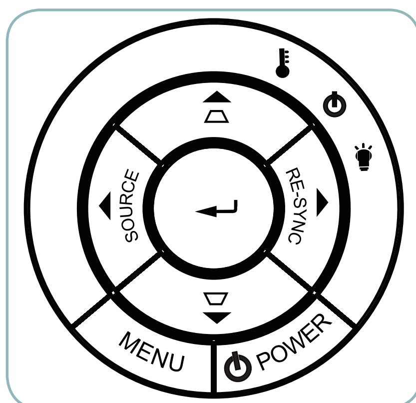
Pantalla (Diagonal)	Máx.	30" (76,1cm)	90" (228,2cm)	150" (380,4cm)	210" (532,6cm)	270" (684,7cm)	359" (913,0cm)
	Mín.	27" (69,4cm)	82" (208,1cm)	137" (346,8cm)	191" (485,6cm)	246" (624,3cm)	328" (832,4cm)
Tamaño de pantalla	Máx. (AxL)	25,4″ x 15,9″ 65 x 40cm	76,2″ x 47,6″ 194 x 121cm	127,0″ x 79,4″ 323 x 202cm	177,8″ x 111,1″ 452 x 282cm	228,6″ x 142,9″ 581 x 363cm	304,8″ x 190,5″ 774 x 484cm
	Mín. (AxL)	23,2″ x 14,5″ 59 x 37cm	69,5″ x 43,4″ 177 x 110cm	115,8″ x 72,4″ 294 x 184cm	162,1″ x 101,3″ 412 x 257cm	208,4″ x 130,3″ 529 x 331cm	277,9″ x 173,7″ 706 x 441cm
Hd	Máx.	1,97″ (5,0cm)	5,91″ (15,0cm)	9,84″ (25,0cm)	13,78″ (35,0cm)	17,72″ (45,0cm)	23,62″ (60,0cm)
	Mín.	1,79″ (4,6cm)	5,38″ (13,7cm)	8,97″ (22,8cm)	12,56″ (31,9cm)	16,15″ (41,0cm)	21,54″ (54.7cm)
Distancia		3,3′ (1,0m)	9,8′ (3,0m)	16,4′ (5,0m)	23,0′ (7,0m)	29,5′ (9,0m)	39,4′ (12,0m)

❖ Este gráfico sirve sólo como referencia para el usuario.

Panel de control y mando a distancia

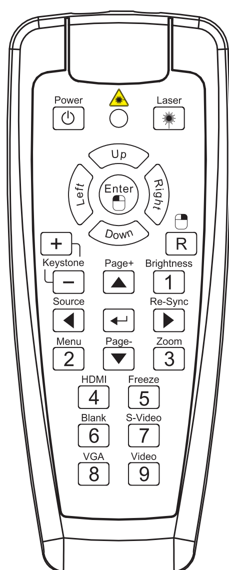
Existen dos formas de controlar las funciones: mediante el panel de control y el mando a distancia.

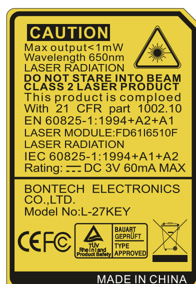
Panel de control



Utilizar el panel de control	
Power (Encendido)	Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 13-14.
Menu (Menú)	Presione "Menú" para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del menú OSD, vuelva a presionar "Menú".
Enter (Aceptar)	Permite confirmar la opción seleccionada.
Source (Fuente)	Pulse "Fuente" para seleccionar la fuente de señal de entrada.
Re-Sync (Resincronización)	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Keystone (Trapezoidal) ⏢/⏢	Ajusta la distorsión de imagen causada por la inclinación del proyector (±18 grados)
Botones de selección de cuatro direcciones	Utilice ▲▼◀▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
⏻ LED de encendido	Indica el estado del proyector.
LED de lámpara	Indica el estado de la lámpara del proyector.
LED de temperatura	Indica el estado de la temperatura del proyector.

Mando a distancia

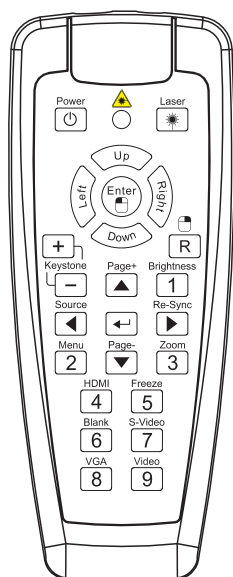


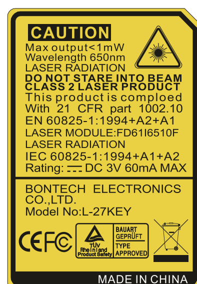


Utilizar el mando a distancia

Power (Encendido)		Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 13-14.
Laser Button (Botón del láser)		Apunte el mando a distancia hacia la pantalla de visualización y mantenga presionado este botón para activar el puntero láser.
PC/ Mouse Control (Control de la PC/ratón)		El control de la PC/ratón puede ser utilizado para controlar el movimiento del ratón. Se puede activar la función de ratón utilizando el cable USB para realizar la conexión entre la computadora y el proyector.
Enter (Aceptar)		Confirma su selección de elemento/Haga clic con el Botón Izquierdo
Keystone +/- (Trapezoidal +/-)		Ajusta la distorsión de imagen causada por la inclinación del proyector.
R Button (Botón R)		Clic derecho del ratón
Page + (Página +)		Use el botón para avanzar página.
Brightness (Brillo)		Permite ajustar el brillo de la imagen.
Source (Fuente)		Presione "Fuente" para seleccionar la fuente de señal del próximo conector.
Enter (Aceptar)		Permite confirmar la opción seleccionada.
Re-Sync (Resincronización)		Presione el botón "Fuente" para seleccionar una señal de entrada.
Menu (Menú)		Presione "Menú" para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del menú OSD, vuelva a presionar "Menú".
Page - (Página –)		Use el botón para retroceder página.

Mando a distancia





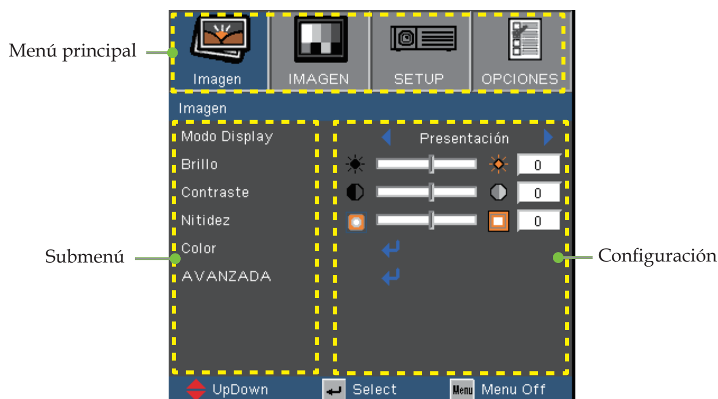
Zoom	Amplia o reduce la imagen del proyector.
HDMI	Presione “HDMI” para seleccionar la fuente del conector HDMI.
Freeze (Congelar)	Pulse “Congelar” para pausar la imagen de la pantalla. Pulse este botón de nuevo para desbloquear.
Blank (En blanco)	Apaga momentáneamente el vídeo. Pulse de nuevo este botón para desbloquear.
S-Video	Presione “S-Video” para elegir la fuente de S-Video.
VGA	Pulse “VGA” para elegir la fuente VGA.
Botones de selección de cuatro direcciones	Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Video (Vídeo)	Presione “Vídeo” para elegir la fuente de vídeo compuesto.

Menús en pantalla

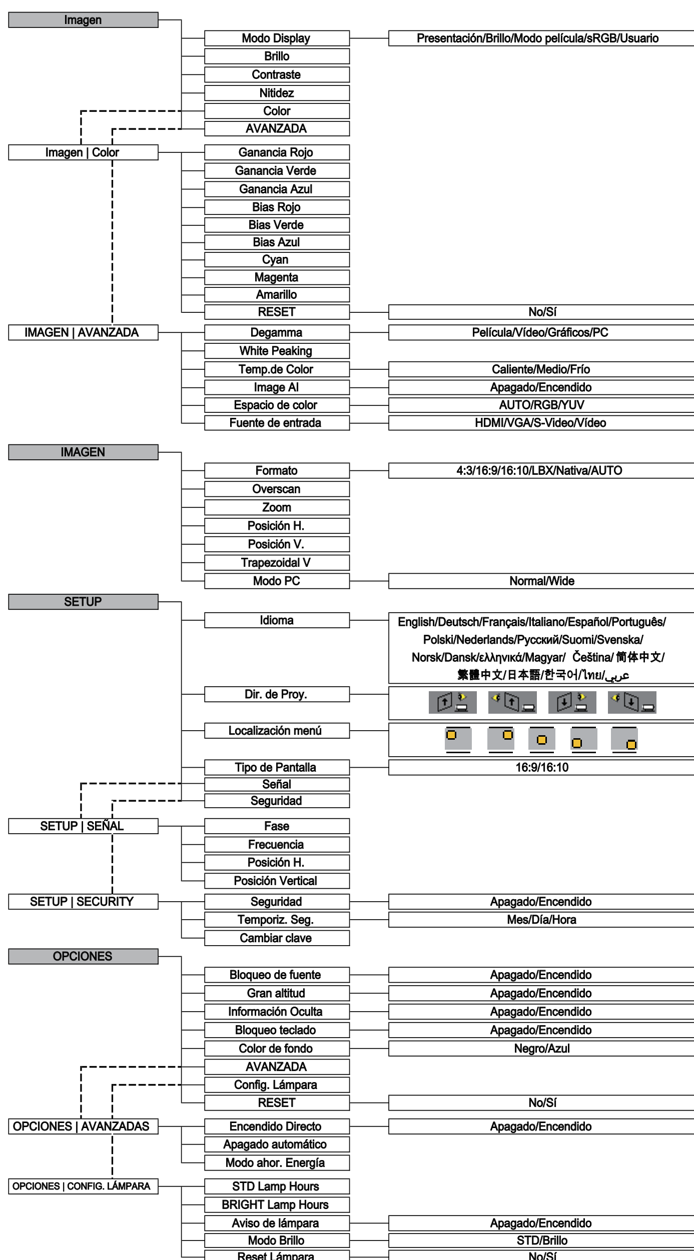
El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

Cómo funcionan

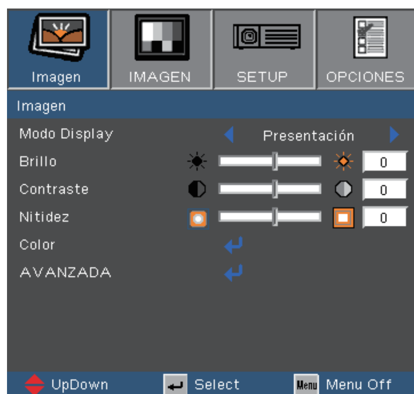
1. Para abrir el menú OSD, presione el botón “Menú” del mando a distancia o del teclado del proyector.
2 Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ◄► para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón ▼ o “Aceptar” para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea y ajuste la configuración mediante el botón ◄►.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Pulse el botón “Aceptar” para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
6. Para salir, vuelva a presionar “Menú”. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



Árbol de menús



Imagen



Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- Presentación: Buen color y brillo desde la entrada de PC.
- Brillo: Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- Modo Para la opción de cine en casa.
- sRGB: Color preciso estandarizado.
- Usuario: Configuración personalizada del usuario.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- Presione ▶ para iluminar la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más iluminadas de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de la imagen.

- Presione ◀ para reducir el contraste.
- Presione ▶ para aumentar el contraste.

Nitidez

Permite ajustar la nitidez de la imagen.

- Presione ◀ para disminuir la nitidez.
- Presione ▶ para aumentar la nitidez.

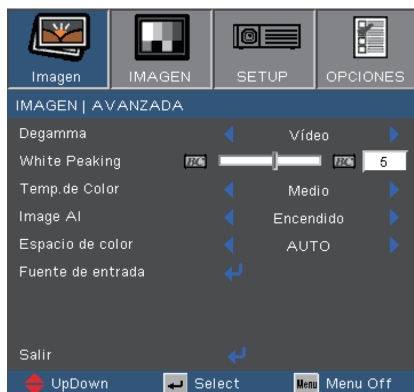
Imagen | Color



Color

- Utilice ▲ o ▼ para seleccionar el elemento. Utilice ◀ o ▶ para seleccionar Rojo, Verde o Azul para el brillo (Ganancia) y el contraste (Bias).
- Ajuste los colores Cyan, Magenta y Amarillo o vuelva a las configuraciones por defecto de fábrica para un ajuste avanzado de los colores individuales.

Imagen | Avanzada



Degamma

Permite elegir una tabla de gamma que se haya ajustado para proporcionar la mejor calidad de imagen para la entrada.

- Película: para cine en casa.
- Vídeo: para fuente de vídeo o TV.
- Gráficos: para fuente de imagen.
- PC: para fuente de PC o de un equipo.

White Peaking

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y mejoras generales para el sistema que permiten obtener mayor brillo a la vez que proporcionan colores verdaderos más vibrantes a la imagen El intervalo de valores está comprendido entre "0" y "10". Si prefiere una imagen mejorada más intensa, utilice valores cercanos al máximo. Para conseguir una imagen más suave y natural, seleccione valores cercanos al mínimo.

Temp.de Color

Permite ajustar la temperatura de color. A menor temperatura, la pantalla se vuelve más fría; a mayor temperatura, la pantalla se vuelve más cálida.

Imagen | Avanzada

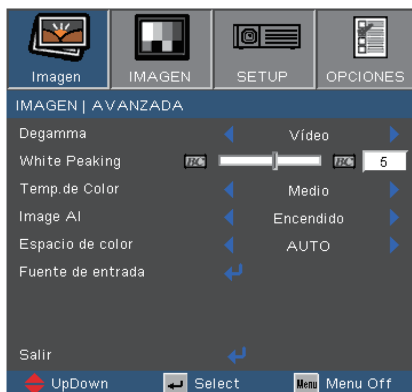
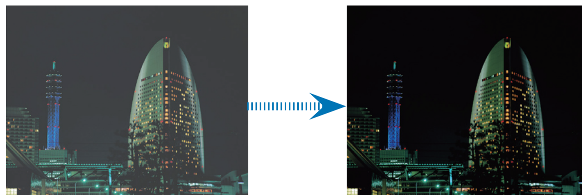


Image AI

Image AI mejora el contraste de la imagen optimizando el brillo de la lámpara de acuerdo con el contenido de la imagen.

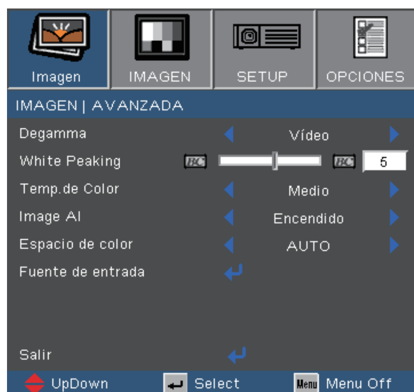
- Encendido: El administrador de rendimiento de imagen dinámica se encuentra activado y asegura que podrá disfrutar completamente de la visualización de una película en forma dinámica con los detalles más oscuros resaltados e imágenes vívidas y brillantes todo el tiempo.





- Apagado: El administrador de rendimiento de imagen dinámica se encuentra en modo de espera.

Imagen | Avanzada



Espacio de color

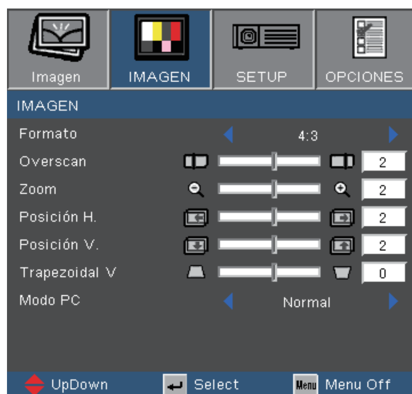
Seleccione un tipo de matriz de colores apropiado entre las opciones AUTO, RGB, YUV.

Fuente de entrada

Esta opción habilita las fuentes de entrada. Presione ↵ en el siguiente menú tal y como se indica a continuación y, a continuación, utilice ▲ o ▼ para realizar la selección. Presione “Aceptar” para finalizar la selección. El proyector no buscará las entradas que no estén seleccionadas.



Imagen



Formato

Puede utilizar esta función para establecer el tipo de relación de aspecto.

- 4:3: Este formato se utiliza con fuentes de entrada 4x3 no mejoradas para TV panorámica.
- 16:9: Este formato es para Fuentes de entrada de 16x9, como PC de pantalla ancha, HDTV y DVD mejorado para TV de pantalla Ancha.
- 16:10: Este formato es para Fuentes de entrada de 16x9, como PC de pantalla ancha, HDTV y DVD mejorado para TV de pantalla Ancha.
- LBX: Este formato se utiliza para fuentes de formato tipo buzón que no son 16x9 y para los usuarios que utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- Nativa: Este formato muestra la imagen original sin aplicar ningún ajuste.
- AUTO: Si se selecciona el formato automático, el tipo de pantalla será automáticamente de 16:10.

Relación de aspecto (fuente detectada)	Cambio de Tamaño de la Imagen
4:3	1066 x 800
16:9	1280 x 720
15:9	1280 x 768
16:10	1280 x 800

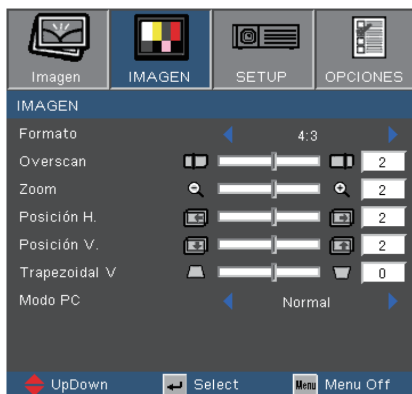


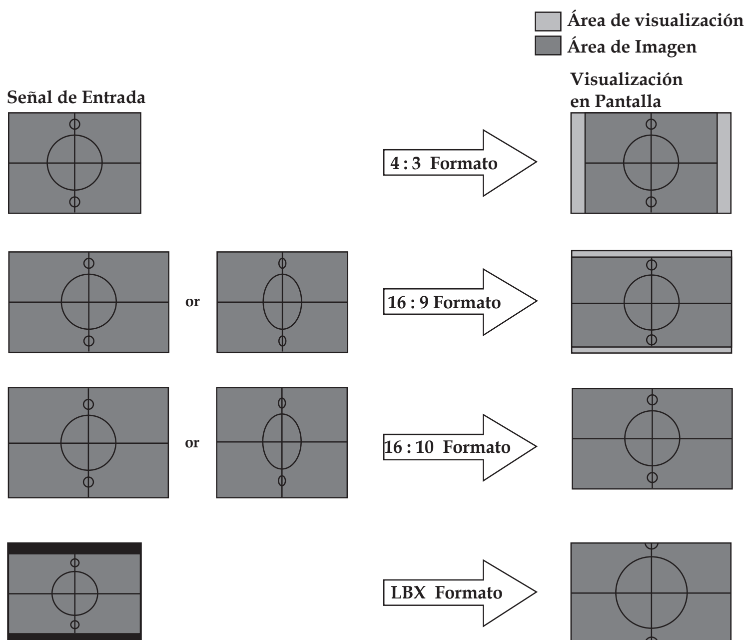
- Tipo de pantalla Tow 16:10 y 16:9. Cuando elija 16:9, el formato será de 4:3, 16:9, LBX, Nativa, AUTO.

  Cuando el modo del tipo de pantalla sea 16:10, el formato debería ser 4:3, 16:10, LBX, Nativa, AUTO.

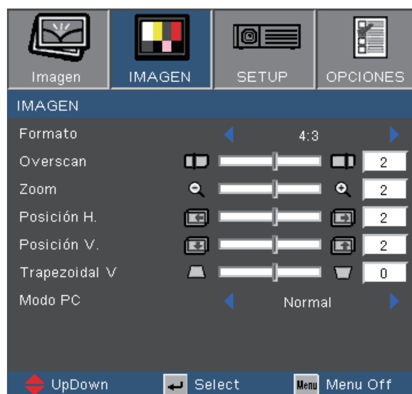
  (Consulte la página 34)

Imagen


Imagen
IMAGEN
SETUP
OPCIONES
IMAGEN
Formato
4:3
Overscan
2
Zoom
2
Posición H.
2
Posición V.
2
Trapezoidal V
0
Modo PC
Normal
UpDown
Select
Menu Off


Área de visualización
Área de Imagen
Señal de Entrada
Visualización en Pantalla
4 : 3 Formato
or
16 : 9 Formato
or
16 : 10 Formato
LBX Formato

Imagen



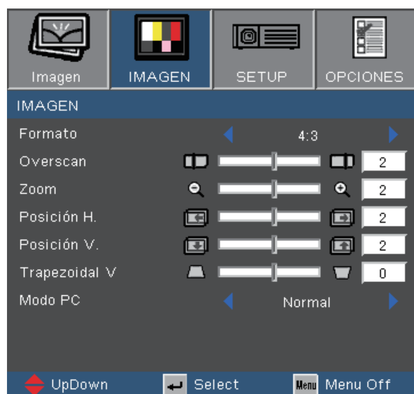
Información detallada sobre el modo LBX (Buzón):

1) Algunos contenidos de DVD en formato tipo buzón no se encuentran mejorados para el formato de TV 16:9. En esta situación, la imagen no se mostrará correctamente en una pantalla con modo 16:9. En este caso, intente utilizar el modo 4:3 para visualizar correctamente los contenidos en DVD. Sin embargo, si el formato del propio contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX (Buzón) para rellenar la imagen en la pantalla 16x9 tanto como sea posible.
2) Si utiliza una lente 16x9 externa, el modo LBX (Buzón) también permite ver contenido 2,35:1 (incluidos DVD anamórficos y películas en HDTV) que admite anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica.

   En este caso, no hay barras de color negro, se utiliza por completo la energía total de la lámpara y la resolución vertical para conseguir los máximos efectos de visualización.

A excepción de estas dos ocasiones, se debe utilizar los modos 16:9 y 4:3 para disfrutar de las mejores experiencias de visualización.

Imagen



Overscan

La función Sobreescaneo elimina el ruido de una imagen de vídeo. Aplique la función Sobreescaneo a la imagen para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Zoom

- Presione ◀ para reducir el tamaño de una imagen.
- Presione ▶ para ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.

Posición H.

Desplaza la posición de la imagen proyectada horizontalmente.

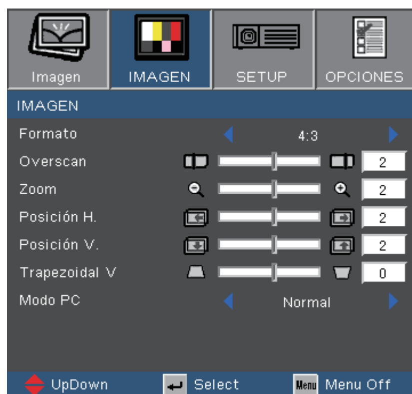
Posición V.

Desplaza la posición de la imagen proyectada verticalmente.

Trapezoidal V

Presione ◀ o ▶ para ajustar la distorsión de la imagen verticalmente y conseguir una imagen más cuadrada.

Imagen



Modo PC

Este Modo se usa sólo cuando se está usando este proyector con una señal de PC, ya sea a través de un conector Analógico o Digital.

- Wide: Si la salida de PC posee una resolución con formato de pantalla ancha, deberá seleccionar esta configuración.

  Ejemplos de resoluciones con formato de pantalla ancha: 720 x 400 / 854 x 480 / 1280 x 720 / 1280 x 768.

- Normal: Si la salida de PC posee una resolución normal (4:3), deberá seleccionar esta configuración.

  Ejemplos de resoluciones normales: 640 x 480 / 800 x 600 / 1024 x 768 / 1152 x 870 (*para MAC) / 1280 x 1024 / 1400 x 1050.

  * Todas las resoluciones soportadas se encuentran en las páginas 49.

Setup

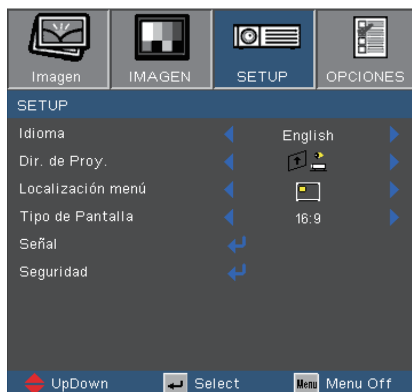


Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Presione ◀ o ▶ en el submenú y, a continuación, utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar su idioma preferido. Presione "Aceptar" para finalizar la selección.



Setup



Dir. de Proy.

- Frontal-Escritorio

  Es la configuración predeterminada de fábrica.

- Posterior-Escritorio

  Al seleccionar esta función, el proyector invierte la imagen para que pueda realizar la proyección detrás de una pantalla translúcida.

- Inversión de Imagen Frontal

  Cuando seleccione esta función, el proyector invertirá la imagen.

- Inversión de Imagen Posterior

  Cuando seleccione esta función, el proyector invertirá y girará la imagen al mismo tiempo. Puede proyectarla desde detrás de una pantalla translúcida.



- Quando è selezionata la proiezione invertita, la modalità Brightness (Luminosità) di Lamp Settings (Impostazioni lampada) sarà esclusivamente Bright (Luminosa).

Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

Setup



Tipo de Pantalla

Elija el tipo de pantalla como 16:10 (1280 x 800) ó 16:9 (1280 x 720).



- Cuando el "Tipo de Pantalla" esté configurado como 16:9, el formato por defecto será "4:3, 16:9, LBX, Nativa, AUTO" sustituyendo al formato original "4:3, 16:10, LBX, Nativa, AUTO".

(Consulte la página 27)

▸ Pantalla 16:10

Fuente	480i/p	576i/p	720p	1080i	PC
4:3	Escala a 1066 x 800				
16:10	Escala a 1280 x 800				
LBX	Escala a 1280 x 960				
Nativa	1:1 mapeado centrado		centrado 1280 x 720	Visualización 1:1 mapeado centrado de 1280 x 800	1:1 mapeado centrado
AUTO	Si se selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará a ser automáticamente 16:10 (1280 x 800)				

▸ Pantalla 16:9

Fuente	480i/p	576i/p	720p	1080i	PC
4:3	Escala a 960 x 720				
16:9	Escala a 1280 x 720				
LBX	Escala a 1280 x 960				
Nativa	1:1 mapeado centrado		centrado 1280 x 720	Visualización 1:1 mapeado centrado de 1280 x 720	1:1 mapeado centrado
AUTO	Si se selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará a ser automáticamente 16:10 (1280 x 800)				

Setup | Señal



Fase

"Fase" permite sincronizar la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si percibe una imagen inestable o intermitente, use esta función para corregirla.



- El menú "Señal" sólo está soportado con la señal VGA (RGB) Analógica.

Frecuencia

"Frecuencia" permite cambiar la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la de la tarjeta gráfica del equipo. Si percibe una barra vertical intermitente, use esta función para realizar un ajuste.

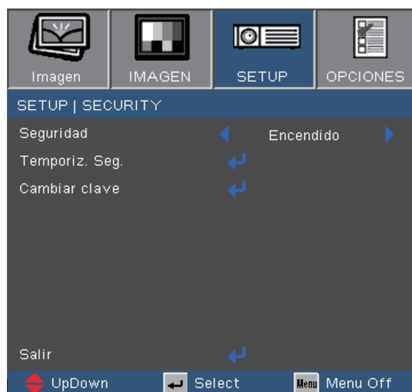
Posición H.

- Presione ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- Presione ▶ para mover la imagen hacia la derecha.

Posición Vertical

- Presione ◀ para mover la imagen hacia abajo.
- Presione ▶ para mover la imagen hacia arriba.

Setup | Security



Seguridad

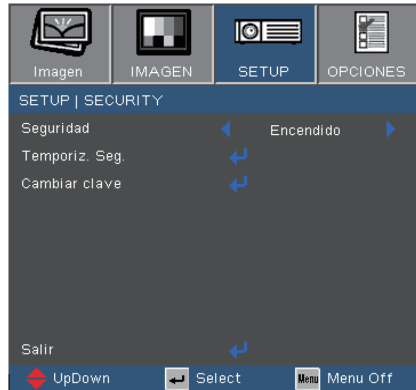
- Encendido: Elija "Encendido" para usar la verificación de seguridad al encender el proyector.
- Apagado: Elija "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la clave.

Temporiz. Seg.

Seleccione la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para configurar el número de horas que puede usarse el proyector. Cuando se alcance la cantidad de horas establecidas, se le solicitará que ingrese nuevamente la clave.



Setup | Security



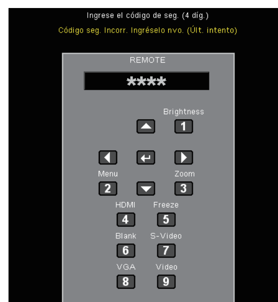
- ***Primera vez:***

  1. La clave posee 4 dígitos y el VALOR POR DEFECTO es "1234". (primera vez)

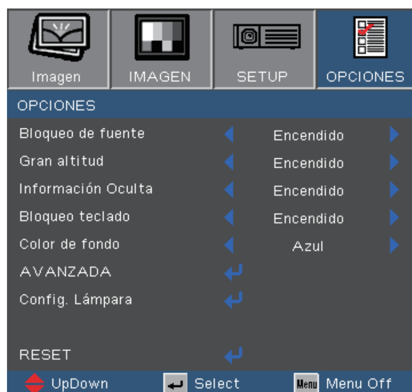
  2. Utilice los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar la clave y luego presione el botón "↵" para confirmar la selección.

Cambiar clave

1. Presione "↵" para ingresar la contraseña anterior.
2. Utilice los botones numéricos del mando a distancia para ingresar la contraseña nueva y luego presione nuevamente el botón "↵" para ingresar en el menú OSD siguiente.
3. Desplácese hacia abajo para seleccionar Clave y luego presione "↵" para activar esta función.
4. Ingrese la nueva clave (4 dígitos) utilizando los botones numéricos del mando a distancia y luego presione "↵" para confirmar.
5. Ingrese la nueva clave nuevamente y presione "↵" para confirmar.



Opciones



Bloqueo de fuente

- Encendido: El proyector buscará en el puerto de conexión especificado.
- Apagado: El proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde.

Gran altitud

Elija "Encendido" para activar el modo de gran altitud. Esta opción pone en marcha los ventiladores a máxima velocidad y de manera continua con el fin de proporcionar al proyector una refrigeración adecuada para gran altitud.

Información Oculta

- Encendido: Elija "Encendido" para ocultar el mensaje de búsqueda.
- Apagado: Elija "Apagado" mostrar el mensaje de búsqueda.

Bloqueo teclado

Cuando se encuentra activada la función de bloqueo de teclado, se bloqueará el panel de control pero el mando a distancia podrá seguir siendo utilizado a través del mando a distancia. Si desea desactivar esta función, utilice el mando a distancia o presione el botón "Aceptar" del panel de control durante 7 segundos.

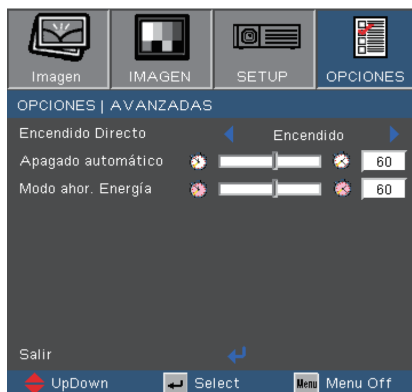
Color de fondo

Utilice esta función para desplegar una pantalla "Azul" o "Negro" cuando no se encuentre disponible la señal.

Reset

Elija "Sí" para regresar los parámetros de visualización de todos los menús a los valores por defecto de fábrica.

Opciones | Avanzadas



Encendido Directo

Elija "Encendido" para activar el modo de encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente al suminitrársele corriente CA, sin tener que pulsar el botón "Encendido" en el panel de control del proyector o en el mando a distancia.

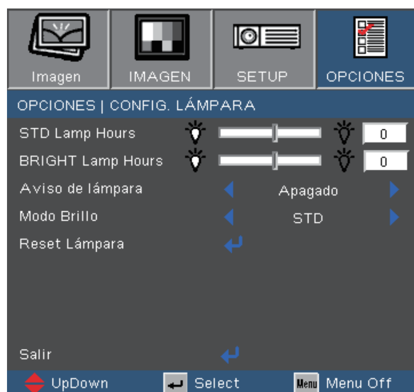
Apagado automático

Establece el intervalo de temporizador de la cuenta atrás. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no haya señal enviada al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos)

Modo ahor. Energía

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador iniciará la cuenta atrás, con o sin una entrada de señal. El proyector se apagará automáticamente cuando finalice la cuenta atrás del temporizador de apagado.

Opciones | Config. Lámpara



STD Lamp Hours

Muestra el tiempo de proyección en modo STD (Estándar).

BRIGHT Lamp Hours

Muestra el tiempo de proyección en modo BRILLANTE.

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.

Modo Brillo

- STD: Elija "STD" para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara hasta un 130%.
- BRILLO: Elija "BRILLO" para aumentar el brillo.

Reset Lámpara

Permite reiniciar las horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico. (Consulte las páginas 50-51 para obtener más información)

Problemas con la imagen

? No aparece ninguna imagen en la pantalla

- Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación están bien conectados como se describe en la sección "Instalación".
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara".
- Asegúrese de haber quitado la tapa de la lente y de que el proyector esté bien conectado.

? La imagen mostrada es parcial, se mueve o es incorrecta.

- Presione el botón "Resincronizar" del mando a distancia.
- Si utiliza su PC:



- (*) The resolution XGA (1024 x 768) is recommended for computer signal.

<u>Para Windows 95, 98, 2000, XP:</u>

1. Abra el icono "Mi PC", la carpeta "Panel de control" y haga doble clic en el icono "Imagen".
2. Seleccione la ficha "Configuración".
3. Compruebe que el valor de la resolución de la pantalla es inferior o igual a SXGA+ (1400 x 1050). (*)
4. Haga clic en el botón "Propiedades avanzadas".

Si el proyector sigue sin proyectar toda la imagen, también necesitará cambiar la pantalla del monitor que está utilizando. Consulte los pasos siguientes.

5. Compruebe que la configuración de resolución sea inferior o igual a SXGA+ (1400 x 1050).



❖ (*) Se recomienda utilizar la resolución XGA (1024 x 768) para la señal de la PC.

6. Seleccione el botón "Cambiar" en la ficha "Monitor".
7. Haga clic en "Mostrar todos los dispositivos". Después, seleccione "Tipos de monitor estándar" bajo el cuadro SP; elija el modo de resolución que necesite bajo el cuadro "Modelos".
8. Compruebe que la configuración de la resolución del monitor sea inferior o igual a SXGA+ (1400 x 1050). (*)

- Si utiliza un equipo portátil:
1. En primer lugar siga los pasos anteriores para ajustar la resolución del equipo.
2. Pulse los botones adecuados indicados a continuación para su fabricante de portátil para enviar una señal de salida desde su portátil al proyector. Ejemplo: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
Preferencias del sistema ⇨ Imagen ⇨ Disposición ⇨ Pantalla duplicada

- Si tiene problemas para cambiar la resolución o el monitor muestra imágenes congeladas, reinicie todo el equipo, incluido el proyector.

? La pantalla del equipo portátil o PowerBook no muestra la presentación en cuestión

- Si utiliza un equipo portátil

  Algunos equipos portátiles pueden desactivar sus propias pantallas cuando un segundo dispositivo de visualización está en uso. Cada uno tiene una forma diferente de reactivar su pantalla. Consulte el manual del equipo para obtener información detallada.

? La imagen aparece inestable o parpadea

- Utilice la opción "Fase" para realizar la corrección. Consulte la página 35 para obtener más información.
- Cambie la configuración de color del monitor de su PC.

? La imagen tiene una barra vertical que parpadea

- Utilice la opción "Frecuencia" para realizar el ajuste. Consulte la página 35 para obtener más información.
- Compruebe y reconfigure el modo de pantalla de su tarjeta gráfica para que sea compatible con el proyector.

? La imagen está desenfocada

- Asegúrese de que la tapa de la lente se encuentre abierta.
- Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque.
- Asegúrese de que la pantalla de proyección esté a la distancia requerida de 3,3 a 39,4 pies (1,0 a 12,0 metros) del proyector. Consulte la página 16.

? La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9.

Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.

Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.

Si reproduce el título de DVD con formato LBX, por favor, cambia el formato a LBX en el proyector OSD.

Si la proyección sigue mostrándose alargada, deberá ajustar la relación de aspecto siguiendo estos pasos:

- Configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (wide) en el reproductor de DVD.

? La imagen es demasiado pequeña o grande

- Ajuste el anillo de zoom situado en la parte superior del proyector.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Presione el botón [Menú] del mando a distancia o panel del proyector, diríjase a "Imagen → Formato" y pruebe con una configuración diferente.



❖ No se recomienda utilizar la función Trapezoidal.

? Los lados de la imagen están inclinados

- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
- Presione el botón [Trapezoidal +/-] del mando a distancia hasta que los lados se muestren verticales.

? La imagen está invertida

- Seleccione "Setup → Dir. de Proy." desde el menú OSD y ajuste la dirección de proyección.

Problemas de interrupción

El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 60 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión

- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el procedimiento descrito en la sección “Reemplazar la lámpara” de las páginas 47-48.

Indicación del estado del proyector

Mensaje de iluminación del LED

Mensajes de recordatorio

Mensaje	LED de encendido	LED de temperatura	LED de Lámpara
	(Verde/Ámbar)	(Rojo)	(Rojo)
Estado de espera (cable de aliment-ación de entrada)	Ámbar	○	○
Encendido (Calentamiento)	Verde parpadeante	○	○
Iluminación de la lámpara	Verde	○	○
Error (Sobrecalentamiento)	○	☀	○
Error (Falla del ventilador)	○	Parpadeante (1 seg. encendido, 1 seg. apagado)	○
Error (Falla de la lámpara)	○	○	☀



Luz continua ⇨ ☀ No se iluminat ⇨ ○

- Avería del ventilador:

¡Advertencia! VENTILADOR OBSTRUIDO

El proyector se apagará automáticamente.

Por favor, acuda al centro de servicio técnico para la reparación.

- Advertencia de temperatura:

¡Advertencia! TEMPERATURA DEMASIADO ALTA

Por favor:

1. Asegúrese de que entradas y salidas de aire no estén obstruidas.

2. Asegúrese de que la temperatura ambiente sea menor a 40 grados C.

Si el problema persiste a pesar de comprobar lo anterior.

Por favor, acuda al centro de servicio técnico para la reparación.

- Reemplazar la lámpara:



Advertencia de la lámpara

Se agotó la vida útil de la lámpara.

- Imagen fuera de rango.



Vídeo

Imagen fuera de rango.

Problemas con el mando a distancia

Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de funcionamiento del mando a distancia sea de aproximadamente ±22,5°.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 6 metros (20 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Compruebe si las pilas se encuentran agotadas. Si esto es así, reemplace las pilas agotadas del control remoto.

Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Cuando la vida de la lámpara se aproxime a su final, aparecerá un mensaje de advertencia.



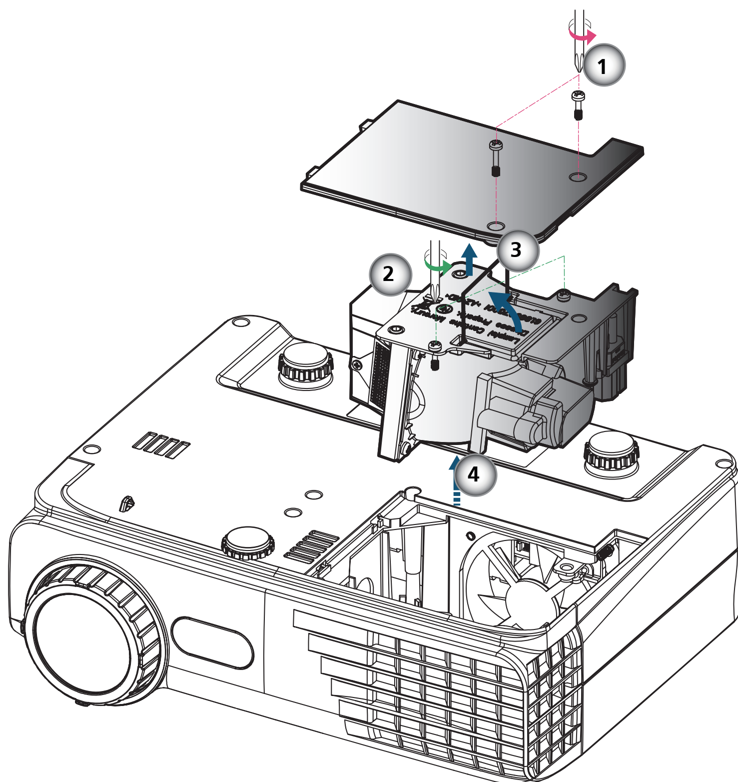
Advertencia de la lámpara

Se agotó la vida útil de la lámpara.

Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

⚠ Advertencia: ¡La temperatura del compartimiento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!

⚠ Advertencia: para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.



Procedimiento para reemplazar la lámpara:

1. Apague la alimentación del proyector presionando el botón de "Encendido".
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Utilice un destornillador para extraer los 2 tornillos de la cubierta y luego tire hacia arriba para retirarla.❶
5. Utilice un destornillador para extraer los 2 tornillos del módulo de la lámpara.❷
6. Extraiga cuidadosamente la agarradera de la lámpara.❸
7. Extraiga el modulo de la lámpara.❹

Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores enorden inverso.

8. Encienda el proyector y ejecute la función "Rest Lámpara" reinicie la lámpara cuando el módulo de ésta haya sido reemplazado.

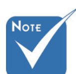
Rest Lámpara : (i) Presione "Menú" → (ii) Seleccione "Opciones" → (iii) Seleccione "Configuración De Lámpara" → (iv) Seleccione "Reajuste de lámpara" → (v) Seleccione "Sí".

Modos de Compatibilidad

Compatibilidad con PC



- "*"Imagen de compresión del ordenador.



- Para una resolución de pantalla ancha (WXGA), la compatabilidad soportada depende del modelo de Portátil/PC.

Modo	Resolución	Sincronización vertical (Hz)	
		Analógico	Digital
VGA	640 x 480	60/72/75/85	60/72/75/85
VGA	720 x 400	70/85	70/85
SVGA	800 x 600	56/60/72/75/85	56/60/72/75/85
SVGA	832 x 624	72	72
XGA	1024 x 768	60/70/75/85	60/70/75/85
* XGA	1152 x 864	60/70/75/85	60/70/75/85
WXGA	1280 x 720	50/60	***
WXGA	1280 x 768	60	60
WXGA	1280 x 800	60	60
* SXGA	1280 x 1024	60/75	60/75
* SXGA+	1400 x 1050	60	60
MAC LC 13"	640 x 480	66,66	***
MAC II 13"	640 x 480	66,68	***
MAC 19"	1024 x 768	75	***
* MAC	1152 x 870	75,06	***
MAC G4	640 x 480	60	60/70
i MAC DV	1024 x 768	75	***
* i MAC DV	1152 x 870	75	***
* i MAC DV	1280 x 960	75	***
480i/p	720 x 480	***	60
576i/p	720 x 576	***	50
720p	1280 x 720	***	50/60
* 1080i	1920 x 1080	***	50/60

Compatibilidad de vídeo

NTSC	M (3.58MHz), 4.43 MHz, 480i/p @60Hz
PAL	B, D, G, H, I, M, N, 576i/p @50Hz
SECAM	B, D, G, K, K1, L
HDTV	480p, 576p, 720p, 1080i (50/60 Hz)

Oficinas globales de Optomas

Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su oficina local.

Estados Unidos

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Tel : 408-383-3700
Fax : 408-383-3702
Asistencia técnica :
services@optoma.com

Canadá

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Tel : 905-361-2582
Fax : 905-361-2581

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865

Tel : +44 (0) 1923 691 800
Fax : +44 (0) 1923 691 888
Asistencia técnica :
service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

Tel.: +33 1 41 46 12 20
Fax : +33 1 41 46 94 35
Asistencia técnica:
savoptoma@optoma.fr

España

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28529 Rivas VaciaMadrid,
España

Tel.: +34 91 499 06 06
Fax : +34 91 670 08 32

Alemania

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Germany

Tel : +49 (0) 211 506 6670
Fax : +49 (0) 211 506 66799
Asistencia técnica :
info@optoma.de

Escandinavia

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen
Norway

Tel : +47 32 26 89 90
Fax : +47 32 83 78 98
Asistencia técnica :
info@optoma.no

América Latina

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Tel : 408-383-3700
Fax : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, KOREA

Tel : +82+2+34430004
Fax : +82+2+34430005

Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : info@osscreen.com
www.os-worldwide.com

Taiwán

5F., No. 108, Minchiuan Rd.
Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.

www.optoma.com.tw

Tel : +886-2-2218-2360
Fax : +886-2-2218-2313
Asistencia técnica :
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

Tel : +852-2396-8968
Fax : +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

Tel : +86-21-62947376
Fax : +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Avisos regulatorios y de seguridad

Este apéndice incluye los avisos generales del proyector.

Aviso de la FCC

Este equipo ha sido comprobado y se determinó que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales.

Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencia dañina a las comunicaciones radiales, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones con otros dispositivos deben ser realizadas utilizando cables blindados con el fin de mantener el cumplimiento de las regulaciones de la FCC.

Precaución

Un cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por el fabricante podría invalidar la autoridad del usuario para usar este proyector, lo cual está otorgado por la Comisión Federal de Comunicaciones.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no provoca interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si la interferencia puede provocar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios de Canadá:

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Claración de conformidad de los países de la Unión Europea

- Directiva 2004/108/EC (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC
- Directiva R y TTE 1999/5/EC (si el producto soporta función RF)

Instrucciones de desecho



No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Para reducir la contaminación y asegurar la máxima protección del medio ambiente, recíclelo.